

Jeremías 2 - Nueva Traducción Viviente

1.El SEÑOR me dio otro mensaje y me dijo:

2.«Ve y anuncia a gritos este mensaje a Jerusalén. Esto dice el SEÑOR: »?Recuerdo qué ansiosa estabas por complacerme cuando eras una joven recién casada, cómo me amabas y me seguías aun a través de lugares desolados.

3.En esos días Israel estaba consagrado al SEÑOR, el primero de sus hijos.* Todos los que lastimaron a su pueblo fueron declarados culpables, y sobre ellos cayó la calamidad. ¡Yo, el SEÑOR, he hablado!?».

4.¡Escuchen la palabra del SEÑOR, pueblo de Jacob, todas las familias de Israel!

5.Esto dice el SEÑOR: «¿Qué mal encontraron en mí sus antepasados que los llevó a alejarse tanto de mi lado? Rindieron culto a ídolos inútiles y ellos mismos se volvieron inútiles.

6.No preguntaron: ¿¿Dónde está el SEÑOR que nos sacó a salvo de Egipto y nos guió a través del árido desierto, por una tierra desolada y llena de hoyos, una tierra de sequía y muerte, donde no vive ni viaja nadie??.

7.»Cuando los traje a una tierra fértil para que disfrutaran de sus bienes y de su abundancia, contaminaron mi tierra y corrompieron la posesión que les había prometido.

8.Los sacerdotes no preguntaron: ¿¿Dónde está el SEÑOR??. Aquellos que enseñaron mi palabra me ignoraron, los gobernantes se volvieron en mi contra, y los profetas hablaron en nombre de Baal, perdiendo su tiempo con ídolos inútiles.

9.Por lo tanto, presentaré mi acusación en su contra, ¿dice el SEÑOR?. Aun presentaré cargos contra los hijos de sus hijos en los años venideros.

10.»Vayan al occidente y miren en la tierra de Chipre;* vayan al oriente y busquen en la tierra de Cedar. ¿Acaso alguien ha oído algo tan extraño como esto?

11.¿Alguna vez una nación ha cambiado sus dioses por otros, aun cuando no son dioses en absoluto? ¡Sin embargo, mi pueblo ha cambiado a su glorioso Dios* por ídolos inútiles!

12.Los cielos están espantados ante semejante cosa y retroceden horrorizados y consternados ¿dice el SEÑOR?.

13.Pues mi pueblo ha cometido dos maldades: me ha abandonado a mí ¿la fuente de agua viva? y ha cavado para sí cisternas rotas ¡que jamás pueden retener el agua!

14.»¿Por qué Israel se ha convertido en esclavo? ¿Por qué se lo han llevado como botín?

15.Leones fuertes rugieron contra él, y la tierra ha sido destruida. Ahora las ciudades están en ruinas, ya nadie vive en ellas.

16.Los egipcios, en pie de guerra, llegaron desde sus ciudades de Menfis* y Tafnes, han destruido la gloria y el poder de Israel.

17.Tú mismo te has buscado esta desgracia al rebelarte contra el SEÑOR tu Dios, ¡aun cuando él te guiaba por el camino!

18.»¿Qué provecho has sacado de tus alianzas con Egipto y de tus pactos con Asiria? ¿En qué te benefician las corrientes del Nilo* o las aguas del río Éufrates?*

19.Tu perversidad traerá su propio castigo. El haberte alejado de mí te avergonzará. Verás qué malo y amargo es abandonar al SEÑOR tu Dios y no temerle. ¡Yo, el Señor, el SEÑOR de los Ejércitos Celestiales,^{P 1/3}

Jeremías 2 - Nueva Traducción Viviente

he hablado!

20.»Hace tiempo rompí el yugo que te oprimía y arranqué las cadenas de tu esclavitud, pero aun así dijiste: ¿No te serviré?. Sobre cada colina y debajo de todo árbol frondoso te has prostituido inclinándote ante ídolos.

21.Pero fui yo el que te planté, al escoger una vid del más puro origen, lo mejor de lo mejor. ¿Cómo te transformaste en esta vid corrupta y silvestre?

22.Por más jabón o lejía que te pongas no puedes limpiarte. Aún puedo ver la mancha de tu culpa. ¡Yo, el SEÑOR Soberano, he hablado!

23.»Tú dices: ¿¡Esto no es cierto! ¡No he rendido culto a las imágenes de Baal!?. ¿Pero cómo puedes decir semejante cosa? ¡Ve y mira lo que hay en cualquier valle de la tierra! Reconoce los espantosos pecados que has cometido. Eres como una camella inquieta, buscando un macho con desesperación.

24.Eres como una burra salvaje, olfateando el viento en época de apareamiento. ¿Quién puede contenerla de su celo? ¡Los que la desean no necesitan buscar demasiado, porque es ella quien corre hacia ellos!

25.¿Cuándo dejarás de correr? ¿Cuándo desistirás de jadear tras otros dioses? Pero tú dices: ¿Ahórrate tus palabras. ¡Estoy enamorada de estos dioses ajenos, y no puedo dejar de amarlos!?.

26.»Israel es como un ladrón que se avergüenza sólo cuando lo descubren, al igual que sus reyes, funcionarios, sacerdotes y profetas.

27.A una imagen tallada en un trozo de madera le dicen: ¿Tú eres mi padre?. A un ídolo esculpido en un bloque de piedra le dicen: ¿Tú eres mi madre?. Me dan la espalda, pero durante tiempos difíciles me suplican: ¿¡Ven y sálvanos!?.

28.Pero ¿por qué no invocas a esos dioses que has fabricado? Cuando lleguen los problemas, ¡que ellos te salven si pueden! Pues tú tienes tantos dioses como ciudades hay en Judá.

29.¿Por qué me acusas de hacer el mal? Ustedes son los que se han rebelado ¿dice el SEÑOR?.

30.He castigado a tus hijos, pero no respondieron a mi disciplina. Tú mismo mataste a tus profetas como un león mata a su presa.

31.»¡Oh pueblo mío, presta atención a las palabras del SEÑOR! ¿Acaso he sido como un desierto para Israel? ¿Acaso le he sido una tierra de tinieblas? Entonces díganme por qué mi pueblo declara: ¿¡Por fin nos hemos librado de Dios! ¡No lo necesitamos más!?.

32.¿Se olvida una joven de sus joyas? ¿Esconde una recién casada su vestido de bodas? Aun así, año tras año mi pueblo se ha olvidado de mí.

33.»¡Cómo maquinan y tramazan para ganarte a tus amantes! ¡Incluso una prostituta veterana podría aprender de ti!

34.Tus vestidos están manchados con la sangre de los inocentes y de los pobres, ¡aunque no los sorprendiste robando tu casa!

35.Aun así dices: ¿No he hecho nada malo. ¡Seguro que Dios no está enojado conmigo!?.; pero ahora te castigaré severamente porque afirmas no haber pecado.

36.Primeramente acá, después allá, saltas de un aliado a otro pidiendo ayuda. Pero tus nuevos amigos de Egipto te fallarán, tal como Asiria lo hizo antes.*P 2/3*

Jeremías 2 - Nueva Traducción Viviente

37.Desesperado, serás llevado al destierro con las manos en la cabeza, porque el SEÑOR ha rechazado a las naciones en las cuales confías. Ellas no te ayudarán en absoluto.